الأمم المتحدة

A/RES/68/19

الجمعية العامة

Distr.: General
11 December 2013

الدورة الثامنة والستون
البند ١٣١ من جدول الأعمال

قرار اتخذته الجمعية العامة في ٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣

[بناء على تقرير اللجنة الخامسة (*A/68/610*)]

٦٨/١٩ - التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ٥٢/٢١٢ باء المؤرخ ٣١ آذار/مارس ١٩٩٨ ومقررها ٥٧/٥٧٣ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢،

وإذ تشير أيضا إلى قراريها ٦٧/٢٣٥ ألف المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ و ٦٧/٢٣٥ باء المؤرخ ٢٨ حزيران/يونيه ٢٠١٣،

وقد نظرت في التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات وآرائه بشأن مراجعة الحسابات للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي[١] وصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية[٢] ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة[٣] ووكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى[٤] وصناديق التبرعات التي يديرها مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين[٥] وصندوق الأمم المتحدة للسكان[٦] ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع[٧]

---

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثامنة والستون، الملحق رقم ٥ ألف (A/68/5/Add.1).

(٢) المرجع نفسه، الملحق رقم ٥ نون والتصويب (A/68/5/Add.14 و Corr.1).

(٣) المرجع نفسه، الملحق رقم ٥ باء (A/68/5/Add.2).

(٤) المرجع نفسه، الملحق رقم ٥ جيم (A/68/5/Add.3).

(٥) المرجع نفسه، الملحق رقم ٥ هاء (A/68/5/Add.5).

(٦) المرجع نفسه، الملحق رقم ٥ زاي (A/68/5/Add.7).

(٧) المرجع نفسه، الملحق رقم ٥ ياء والتصويب (A/68/5/Add.10 و Corr.1).

13-44057

الرجاء إعادة الاستعمال

وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة)[٨] ومذكرة الأمين العام التي يحيل بها تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن تنفيذ توصياته المتعلقة بفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١[٩] وتقرير الأمين العام عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات الواردة في تقاريره عن صناديق الأمم المتحدة وبرامجها للفترة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢[١٠] وتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية[١١]،

١ - **تقبل** التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات وآراءه بشأن مراجعة حسابات المنظمات المذكورة أعلاه[١ إلى ٨]؛

٢ - **توافق** على التوصيات والاستنتاجات الواردة في تقارير مجلس مراجعي الحسابات؛

٣ - **تؤيد** الملاحظات والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية[١١]؛

٤ - **تعيد تأكيد** أن مجلس مراجعي الحسابات مستقل تماما وأنه المسؤول الوحيد عن مراجعة الحسابات؛

٥ - **تثني** على مجلس مراجعي الحسابات للمواظبة على إصدار تقارير عالية الجودة في شكل مبسط؛

٦ - **تحيط علما** بتقرير الأمين العام عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات الواردة في تقاريره عن صناديق الأمم المتحدة وبرامجها للفترة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢[١٠]؛

٧ - **ترحب** بالتقدم الذي أحرزته الكيانات الثمانية الإضافية المراجعة حساباتها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ في تطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، وتطلب في هذا الصدد إلى الأمين العام، بصفته رئيس مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، تيسير تعميم الدروس المستفادة من تطبيق تلك المعايير وأفضل الممارسات في هذا المجال على الكيانات الأخرى التي لا يزال تطبيق تلك المعايير فيها جاريا؛

---

(٨) المرجع نفسه، الملحق رقم ٥ ميم والتصويبان (A/68/5/Add.13 و Corr.1 و 2).

(٩) A/68/163.

(١٠) A/68/350.

(١١) A/68/381.

٨ - **تطلب** إلى الأمين العام، بصفته رئيس مجلس الرؤساء التنفيذيين المعني بالتنسيق، أن يدعو رؤساء الكيانات إلى مواصلة التصدي للتحديات الأساسية المتعلقة بتطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، بما في ذلك التحديات المتعلقة بجرد الأصول؛

٩ - **تشدد** على أن تطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام على نحو تام يشكل أداة لتحسين المساءلة والإدارة المالية، وتطلب إلى الأمين العام، بصفته رئيس مجلس الرؤساء التنفيذيين المعني بالتنسيق، أن يشجع رؤساء الكيانات على ضمان وضع الترتيبات اللازمة للاستفادة بأقصى قدر ممكن من تطبيق تلك المعايير وأن يقدم تقريرا عن ذلك إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والستين في سياق التقرير المرحلي المقدم عن المعايير؛

١٠ - **تلاحظ** أن مجلس مراجعي الحسابات سيصدر سنويا، في سياق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، تقريرا موحدا يتضمن موجزا مقتضبا للنتائج والاستنتاجات الرئيسية وحالة تنفيذ التوصيات؛

١١ - **تكرر تأكيد** ضرورة تعزيز التدابير الإدارية والمؤسسية للتصدي للأسباب الجذرية لتكرر بحث المسائل وتقليص المدة التي تظل فيها توصيات المجلس السابقة دون تنفيذ إلى الحد الأدنى؛

١٢ - **تطلب** إلى الأمين العام، بصفته رئيس مجلس الرؤساء التنفيذيين المعني بالتنسيق، أن يدعو الرؤساء التنفيذيين لصناديق الأمم المتحدة وبرامجها، إن لم يكونوا قد قاموا ببحث سبل إنشاء نظم للمتابعة على الإنترنت في ضوء الدروس المستفادة وأفضل الممارسات من أجل تتبع توصيات مجلس مراجعي الحسابات، بما في ذلك ما يستجد من معلومات عن حالة قبولها وتنفيذها والآثار المترتبة عليها، إلى النظر في القيام بذلك؛

١٣ - **تكرر طلبها** إلى الأمين العام والرؤساء التنفيذيين لصناديق الأمم المتحدة وبرامجها كفالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات وتوصيات اللجنة الاستشارية ذات الصلة بالموضوع بالكامل على وجه السرعة وفي الوقت المناسب ومواصلة مساءلة مديري البرامج عن عدم تنفيذ التوصيات والتصدي بفعالية للأسباب الجذرية للمشاكل التي أبرزها المجلس؛

١٤ - **تكرر طلبها** إلى الأمين العام أن يقدم في تقاريره عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات تفسيرا وافيا لحالات التأخير في تنفيذ توصيات المجلس، ولا سيما التوصيات التي صدرت قبل عامين أو أكثر و لم تنفذ بالكامل بعد؛

١٥ - **تكرر أيضا طلبها** إلى الأمين العام أن يحدد في التقارير المقبلة الإطار الزمني المتوقع لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات وأولويات تنفيذها وتسمية الموظفين الذين سيتولون مسؤولية تنفيذها؛

١٦ - **تشير** إلى الفقرتين ٧ و ٨ من تقرير اللجنة الاستشارية، وتلاحظ مع بالغ القلق تكرار مواجهة المخاطر الشاملة والعامة التي حددها مجلس مراجعي الحسابات، وتطلب في هذا الصدد إلى الأمين العام، بصفته رئيس مجلس الرؤساء التنفيذيين المعني بالتنسيق، أن يدعو رؤساء كيانات الأمم المتحدة إلى اتخاذ إجراءات تصحيحية بشأن المسائل الشاملة لعدة قطاعات وتنفيذ جميع التوصيات الصادرة عن كل من مجلس مراجعي الحسابات واللجنة الاستشارية في هذا الشأن على سبيل الأولوية؛

١٧ - **تطلب** إلى اللجنة الاستشارية أن تطلب إلى مجلس مراجعي الحسابات مواصلة تناول هذه المسائل التي تشمل عدة كيانات في تقاريره المقبلة؛

١٨ - **تشير** إلى الفقرة ٢٥ من تقرير اللجنة الاستشارية، وتطلب إلى الأمين العام، بصفته رئيس مجلس الرؤساء التنفيذيين المعني بالتنسيق، أن يدعو رئيس منظمة الأمم المتحدة للطفولة إلى تعزيز الرقابة على تنفيذ اتفاقات التعاون المبرمة بين منظمة الأمم المتحدة للطفولة واللجان الوطنية ومراعاة ضرورة مراجعة هذه الاتفاقات، حسب الاقتضاء؛

١٩ - **تشير أيضا** إلى الفقرة ٢٩ من تقرير اللجنة الاستشارية، وترحب بالجهود التي تبذلها وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى لزيادة قاعدة الجهات المانحة لها وتوسيعها، وتؤيد في هذا الصدد بذل جهود إضافية لضمان الحفاظ على سلامة الوضع المالي للوكالة على مر الزمن.

الجلسة العامة ٥٩
٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣